

Delivery Note

Kendrion (Eibiswald) GmbH
Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 - AUSTRIA

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	402576	23.01.2020

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91019089
Shipment Id 521286
Delivery Date 23.01.2020
Delivery Terms FCA - - ICC Incoterms® 2010
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 393258

Document address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schaltmagnet P151536-221938 Net Weight: 268,707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: AT	121 / 3 550003952901		400,00 130120-GET2-1	pcs

Characteristic description	Characteristic value description	Unit of measure
Drawing number	P151536-221938	
Material		

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc
1	10130 650AT GETRAG Kunststoffpalette
20	20739 650AT KLT 4315 Getrag
1	20741 650AT Getrag Neu Palettendeckel
20	20740 650AT Tray Getrag NEU

180256584 13357
50100 95726
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: **NO**
Data controllo: 30/01/2020
Firma

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6684
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f, Zrs Graz
FN 59972 W

Delivery Note

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	402576	23.01.2020

Total Net Weight [kg]	268,71
Total Gross Weight [kg]	312,11
Total Volume [m3]	0,09

Kendrion (Eibiswald) GmbH

8552 Eibiswald 269
Österreich

www.kendrion.com
info-eibiswald@kendrion.com
Fax: +43 3466 42722
Tel.: +43 3466 42322-0

Geschäftsführer
Dipl.-Ing. Klaus Pichler

Deutsche Bank AG
BIC: DEUTDE6F694
IBAN: DE61 6947 0039 0030 4188 00

UID-Nr. ATU 37756709
UID-Nr. DE 147 825 129
Firmenbuch: Lg f. Zrs Graz
FN 59972 W

2

Exemplar für Empfänger Exemplaire du destinataire ur

20000655

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) Kendrion (Eibiswald) GmbH Dr. Wilhelm Binder Straße 1 8552 Eibiswald 269 Austria		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE NoK 428582 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR) Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandise par route (CMR)	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A c/o Kuehne - Nagel Via dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno (Bari)		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Könyv Dórog u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise IT-70026 Modugno (Bari)		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise AT-8552 Eibiswald		18 Vorbehalte und Behauptungen des Frachtführers Réserves et affirmations du transporteur	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés DEL NO. 24.01.20		Behördliches Kennzeichen Numéro d'immatriculation das Kfz. du véhicule des Anhängers de la remorque	
6 Kennzeichen und Nummer Marques et numéros 21 Pal. = 8.400 pcs		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 6552 kg	

Die mit fett gedruckten Unten eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden. Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

ABS: ANK

ABF.

EMPF: ANK

ABF.

bei ABSENDER chez Expéditeur al Mittente Europal. abgegeben: Stk.		bei EMPFANGER chez Destinataire al Destinataro Europal. abgegeben: Stk.		Bez. s. Nr. 9 Nom voit No 9	Gefahrzettel/muster-Nr. Numéro d'étiquette	UN-Nummer Numéro UN UN	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage
Stempel-Unterschrift Datum: von ABSENDER de Expéditeur del Mittente Europ. erhalten: Stk.		Stempel-Unterschrift Datum: von EMPFANGER de Destinataro del Destinataro Europ. erhalten: Stk.		Temperatur Übernahme Grad C Temperatur Übergabe Grad C		19 Besondere Vereinbarungen (z.B. Beförderungspapier Nr.) Convention particulières (e.g. transport document No.) Convenzioni particolari (par exemple document de transport No.)	
Datum: Unterschrift Fahrer		Datum: Unterschrift Fahrer		20 Zu zahlen vom: A payer pa:		Währung Monnaie	
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur Istruzioni del mittente		14 Freizehungsanweisungen / Prescription d'affranchissement / Ordine di pagamento del no. <input type="checkbox"/> Fret Franco/Franco <input type="checkbox"/> Unfrei Non franco/Assogato		15 Rückerstattung Remboursement		21 Ausgeföhrt am: Etablie le: Compilato 10/2020	
22 Ausgeföhrt am: Etablie le: Compilato 10/2020		23 SZEKERES TRANS-KER KFT. HUNGARY 4220 Budapest, Könyv Dórog u. 44. Adószám: 11559560-2-09 www.szekerestrans.hu		24 Gut empfangen Marchandises reçues 30 GEN 2020 Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità		24 Ort Lieu	

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir la responsabilité de l'expéditeur

Bestell-Nr. S 3015 E - (20150306) 75100118

* Bei gefährlichen Gütern ist, außer der eventuellen Beschriftung, auf der letzten Linie der Rubrik anzugeben: die Klasse, die Ziffer sowie gegebenenfalls der Buchstabe. En cas de marchandises dangereuses indiquées, outre la certification éventuelle, à la dernière ligne du cadre, la classe, le chiffre et le cas échéant, la lettre.